



LA ALCALDESA CELESTE T. RODRIGUEZ
VICEALCALDESA MARY MENDOZA
CONCEJAL CINDY MONTAÑEZ
CONCEJAL JOEL FAJARDO
CONCEJAL MARY SOLORIO

CIUDAD DE SAN FERNANDO

CONSEJO MUNICIPAL

RESUMEN DEL ORDEN DEL DÍA DE LA REUNIÓN ORDINARIA MARTES, 5 DE SEPTIEMBRE DE 2023 - 6:00 PM

CÁMARAS DEL CONSEJO MUNICIPAL
CALLE MACNEIL 117
SAN FERNANDO, CALIFORNIA 91340

OPCIONES DE PARTICIPACIÓN PÚBLICA

VER LA REUNIÓN

Transmisión en vivo con audio y video, a través de YouTube Live, en:

<https://www.youtube.com/c/CityOfSanFernando>

Nota: Los comentarios enviados a través de YouTube no se leerán en el acta.

ENVIAR COMENTARIOS PÚBLICOS EN PERSONA

Los miembros del público pueden proporcionar comentarios en persona en las Cámaras del Concejo Municipal durante la sección de Comentarios Públicos de la Agenda enviando una tarjeta de comentarios al Secretario de la Ciudad.

ENVIAR COMENTARIOS PÚBLICOS POR CORREO ELECTRÓNICO

Los miembros del público pueden enviar comentarios **por correo electrónico** a cityclerk@sfcity.org a más tardar a **las 5:00 p.m. del día de la reunión** para garantizar la distribución al Concejo Municipal antes de la consideración de la agenda. Los comentarios recibidos por correo electrónico se distribuirán al Concejo Municipal, se leerán en el acta, se limitarán a tres minutos y formarán parte del acta pública oficial de la reunión.

LLAMADA PARA PROPORCIONAR COMENTARIOS PÚBLICOS EN VIVO EN LA REUNIÓN

Los miembros del público pueden **llamar entre las 6:00 p.m. y las 6:15 p.m.** Los comentarios se escucharán en el orden recibido y se limitarán a tres minutos. Si es necesario, el Alcalde puede extender el período de llamada. Nota: Esto es solo audio y no video.

Número de teléfono de llamada: (818) 898-1200 extensión 535

LLAMADA AL ORDEN DE APERTURA DE SESIÓN

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión ordinaria - 5 de septiembre de 2023

Página 2 de 6

ACTO DE PASAR LISTA DE LOS PRESENTES

SOLICITUDES/DIVULGACIÓN DE TELECONFERENCIA

Recomendar la consideración de los pedidos recibidos para la participación remota en reuniones de teleconferencia hechos por miembros de los cuerpos legislativos de la Ciudad, según lo permitido por las disposiciones del Proyecto de Ley de la Asamblea (AB) 2449, Artículo 54953 del Código Gubernamental y la Resolución No. 8215 adoptada por la Ciudad de San Fernando efectiva el 1 de marzo de 2023.

JURAMENTO A LA BANDERA

Dirigido por la Secretaria Municipal, Julia Fritz

APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA

Recomendar que el Concejo Municipal apruebe la agenda tal como se presentó y promueva que todas las ordenanzas presentadas esta noche se lean en el título solo según lo autorizado por el Artículo 36934 del Código Gubernamental.

PRESENTACIÓN

- A. PRESENTACIÓN DE UN CERTIFICADO DE RECONOCIMIENTO EN HONOR A LA FAMILIA MODUGNO POR SU DESTACADO SERVICIO, CONTRIBUCIÓN SIGNIFICATIVA A LA COMUNIDAD Y GENEROSA DONACIÓN DE UNA PINTURA AL ÓLEO DE LA MISIÓN DE SAN FERNANDO, EXHIBIDA EN LAS CÁMARAS DEL AYUNTAMIENTO
- B. ENTREGA DE UN CERTIFICADO DE AGRADECIMIENTO EN HONOR A LA VICEPRESIDENTA COMISIONADA YVONNE MEJÍA POR SU SERVICIO EN LA COMISIÓN DE PLANIFICACIÓN Y PRESERVACIÓN
- C. PRESENTACION DE UN CERTIFICADO DE PROCLAMACION DECLARANDO SEPTIEMBRE COMO EL MES NACIONAL DE LA HERENCIA HISPANA

DECORO Y ORDEN

El Concejo Municipal, elegido por el público, deberá ser libre de dialogar de los problemas que enfrenta la Ciudad en un ambiente ordenado. Los miembros del público que asistan a las reuniones del Concejo Municipal deberán de observar las mismas reglas de orden y decoro aplicables al Concejo Municipal (Manual de Procedimiento de SF). Cualquier persona que haga comentarios impertinentes, despectivos o calumniosos o que se vuelva bulliciosa mientras se dirige al Concejo Municipal o mientras asiste a la reunión del Concejo Municipal, podría ser retirada de la sala si el Oficial Presidente así se lo ordenara al sargento de armas y, dicha persona podría ser excluida de cualquier audiencia futura ante el Concejo Municipal.

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión ordinaria - 5 de septiembre de 2023

Página 3 de 6

DECLARACIONES PÚBLICAS

Los miembros del público podrán **proporcionar comentarios en persona en las Cámaras del Concejo Municipal** durante la sección de Comentarios Públicos de la Agenda enviando una tarjeta de comentarios al Secretario de la Ciudad.

Los miembros del público podrán enviar comentarios por correo electrónico a cityclerk@sfcity.org a más tardar a **las 5:00 p.m. del día de la reunión** para garantizar la distribución al Concejo Municipal y ser leídos en el acta.

Los miembros del público podrán proporcionar un **comentario público en vivo llamando entre las 6:00 p.m. y las 6:15 p.m. INFORMACIÓN DE LLAMADAS: Teléfono: (818) 898-1200 extensión 535**

CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO

Los elementos del calendario de consentimiento se consideran rutinarios y pueden eliminarse mediante una sola moción para adoptar la recomendación del personal. Si el Concejo Municipal desea hablar algún tema, primero debe eliminarse del Calendario de Consentimiento.

1) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR LAS ACTAS DE LA REUNIÓN DEL CONCEJO MUNICIPAL

a. 21 de agosto de 2023 – Regular

2) CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN QUE APRUEBE EL REGISTRO DE LIBRAMIENTOS DE PAGO

Recomendar que el Concejo Municipal adopte la Resolución No. 23-091 que aprueba el Registro de Libramientos de Pago.

3) CONSIDERACIÓN PARA DESIGNAR UN DELEGADO CON DERECHO A VOTO Y SUPLENTE(S) PARA LA CONFERENCIA ANUAL DE LA LIGA DE CIUDADES DE CALIFORNIA 2023

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Designar al Administrador de la Ciudad Nick Kimball como delegado votante para la Conferencia y Exposición Anual 2023 de la Liga de Ciudades de California;
- b. Autorice al Secretario de la Ciudad a ejecutar y enviar el Formulario Delegado/Alternativo de Votación de la Conferencia Anual 2023 a la Liga antes del lunes 28 de agosto de 2023.

4) CONSIDERACIÓN PARA ADJUDICAR UN CONTRATO DE SERVICIOS PROFESIONALES A A&M CATERING PARA SERVICIOS DE CATERING PARA LAS CENA Y BAILES DEL CLUB DE MAYORES DEL PARQUE LAS PALMAS

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión ordinaria - 5 de septiembre de 2023

Página 4 de 6

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Aprobar un Acuerdo de Servicios Profesionales (Contrato No. 2195) con A & M Catering, por un monto que no exceda los \$50,000, para brindar catering en el lugar en las cenas con baile del Senior Club que se llevarán a cabo en el año fiscal 2023-2024; y
- b. Autorizar al Administrador Municipal a realizar cambios no sustanciales y ejecutar todos los documentos relacionados.

5) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UNA ENMIENDA AL CONTRATO CON FS CONTRACTORS, INC. PARA EL PROYECTO DE MEJORA DEL SITIO DEL EMBALSE 2A/5, TRABAJO N.º 7611, PLAN NO. P-738

Recomendar al Concejo Municipal:

- a. Aprobar una enmienda del contrato (Contrato No. 2092(b)) y las órdenes de cambio necesarias con FS Contractors, Inc.; y
- b. Autorizar al Administrador Municipal para ejecutar la modificación del contrato y las órdenes de cambio.

INFORMES ADMINISTRATIVOS

6) CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN QUE CAMBIE EL NOMBRE DEL PARQUE PACOIMA WASH NATURAL PARK A CINDY MONTAÑEZ NATURAL PARK, UBICADO EN 801 EIGHTH STREET, EN HONOR A SUS LOGROS, DEDICACIÓN Y CONTRIBUCIONES A LA COMUNIDAD

Recomendar al Concejo Municipal:

- a. Adoptar la Resolución No. 8259 aprobando el cambio del nombre del parque Pacoima Wash Natural Pacoima Wash a Cindy Montañez Natural Park, ubicado en 801 Eighth Street; y
- b. Proporcionar instrucciones adicionales al personal, según corresponda.

7) ACTUALIZACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN DEL MARCO DE PARTICIPACIÓN COMUNITARIA DE LA CIUDAD

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Reciba una actualización informativa sobre el Marco de Participación Comunitaria; y

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión ordinaria - 5 de septiembre de 2023

Página 5 de 6

b. Proporcione orientación al personal según corresponda.

8) **CONSIDERACION PARA APROBAR UN DISEÑO CONCEPTUAL PARA EL PROYECTO DE REVITALIZACION DEL PARQUE DE LAS PALMAS**

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Aprobar el diseño conceptual del Proyecto de Revitalización de Las Palmas y autorizar a RJM Design Group, Inc. a que comience a desarrollar documentos de licitación para la construcción del proyecto; y
- b. Autorizar al personal a preparar y publicar un Aviso de Invitación a Licitaciones (NIB) y Solicitud de propuestas (RFP) para la construcción del Proyecto de Revitalización de Las Palmas; y
- c. Guiar al personal según sea adecuado.

9) **CONSIDERACION Y DIALOGO ACERCA DE LA IMPLEMENTACION DEL PLAN DE ACCION PARA LOS DESAMPARADOS Y LA REUNIÓN DEL AYUNTAMIENTO PROPUESTO REFERENTE AL DESAMPARO**

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Recibir una actualización referente a la implementación del Plan de Acción para los desamparados;
- b. Hablar acerca del reunión del ayuntamiento referente al desamparo; y
- c. Guiar al personal según sea adecuado.

10) **DIÁLOGO SOBRE LOS ESFUERZOS DE PRESERVACIÓN COMUNITARIA DE LA CIUDAD**

Recomendar que el Consejo Municipal:

- a. Hable de los esfuerzos de preservación de la comunidad y proporcione orientación al personal, si es necesario; y
- b. Reciba y archive.

11) **CONSIDERACIÓN PARA NOMBRAR UN COMISIONADO DE TRANSPORTE Y SEGURIDAD PÚBLICA**

Este artículo fue propuesto por la concejal Mary Solorio.

COMUNICACIÓN DEL PERSONAL, INCLUIDAS LAS ACTUALIZACIONES DE LA COMISIÓN

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión ordinaria - 5 de septiembre de 2023

Página 6 de 6

COMENTARIOS GENERALES DE LOS MIEMBROS DEL CONCEJO MUNICIPAL/JUNTA Y ACTUALIZACIONES DE ENLACE

LEVANTAMIENTO DE LA SESIÓN Se levanta la sesión hasta su próxima reunión ordinaria.

Por la presente certifico bajo pena de perjurio bajo las leyes del Estado de California que la agenda anterior se publicó en el tablón de anuncios del Consejo Municipal no menos de 72 horas antes de la reunión.

Julia Fritz, CMC

Secretaria del Consejo Municipal

Firmado y publicado: 31 de agosto de 2023 (5:30 p.m.)

Las Reuniones Ordinarias del Consejo Municipal de la Ciudad de San Fernando también sirven como Reuniones Ordinarias Concurrentes de la Agencia Sucesora de la Agencia de Reurbanización de San Fernando y se identificará como (SA) después del tema, y, de vez en cuando, aquellos otros organismos de la Ciudad compuestos exclusivamente por los Miembros del Concejo Municipal.

Las agendas y los paquetes completos de la agenda (incluidos los informes del personal y las exhibiciones relacionadas con cada tema) se publican en el sitio web de Internet de la Ciudad www.sfcity.org. Estos también están disponibles para revisión pública antes de una reunión en el Departamento del Secretario de la Ciudad. Cualquier escrito público distribuido por el Concejo Municipal a al menos la mayoría de los miembros del Consejo con respecto a cualquier tema en esta agenda de reunión regular también estará disponible en el Departamento del Secretario de la Ciudad en el Consejo Municipal ubicado en 117 Macneil Street, San Fernando, CA, 91340 durante el horario de oficina regular. Además, la Ciudad también puede publicar dichos documentos en el sitio web de la Ciudad en www.sfcity.org. De acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990, si necesita una modificación/adaptación relacionada con alguna discapacidad para asistir o participar en esta reunión, incluidas ayudas o servicios auxiliares, llame al Departamento del Secretario de la Ciudad al (818) 898-1204 o cityclerk@sfcity.org al menos 48 horas antes de la reunión.